



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2020 m. rugsėjo 17 d.
(OR. en)

10330/20

Tarpinstitucinė byla:
2020/0219 (NLE)

ECOFIN 746
FIN 564
UEM 279

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas: TARYBOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS, kuriuo Italijos Respublikai pagal Reglamentą (ES) 2020/672 suteikiama laikina parama nedarbo rizikai dėl ekstremaliosios situacijos, susijusios su COVID-19 protrūkiu, mažinti

TARYBOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (ES) 2020/...

... m. d.

**kuriuo Italijos Respublikai pagal Reglamentą (ES) 2020/672
suteikiama laikina parama nedarbo rizikai dėl ekstremaliosios situacijos,
susijusios su COVID-19 protrūkiu, mažinti**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2020 m. gegužės 19 d. Tarybos reglamentą (ES) 2020/672 dėl Europos laikinos paramos priemonės nedarbo rizikai dėl ekstremaliosios situacijos, susijusios su COVID-19 protrūkiu, mažinti (SURE) sukūrimo¹, ypač į jo 6 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

¹ OL L 159, 2020 5 20, p. 1.

kadangi:

- (1) 2020 m. rugpjūčio 7 d. Italija paprašė Sąjungos finansinės paramos, kad papildytų nacionalines pastangas mažinti COVID-19 protrūkio poveikį ir švelninti protrūkio socialinius bei ekonominius padarinius darbuotojams ir savarankiškai dirbantiems asmenims;
- (2) numatoma, kad COVID-19 protrūkis ir išskirtinės priemonės, kurias Italija įgyvendino siekdama suvaldyti protrūkį ir jo socialinį, ekonominį bei su sveikata susijusį poveikį, turės didžiulį poveikį viešiesiems finansams. Pagal Komisijos 2020 m. pavasario prognozę buvo numatyta, kad iki 2020 m. pabaigos Italijos valdžios sektoriaus deficitas ir skola sudarys atitinkamai 11,1 % ir 158,9 % bendrojo vidaus produkto (BVP). Remiantis Komisijos 2020 m. tarpine vasaros prognoze numatoma, kad 2020 m. Italijos BVP sumažės 11,2 %;
- (3) COVID-19 protrūkis imobilizavo didelę Italijos darbo jėgos dalį. Dėl to Italijoje staiga smarkiai padidėjo viešosios išlaidos, susijusios su darbuotojų sutrumpinto darbo laiko tvarkos priemonėmis, išmokomis savarankiškai dirbantiems asmenims, pagal terminuotas darbo sutartis dirbantiems žemės ūkio darbuotojams, pramogų sektoriaus darbuotojams, sporto asociacijų darbuotojams, namų ūkio darbuotojams ir pagal iškvietimą dirbantiems darbuotojams, vaikų priežiūros kuponais, papildomomis vaiko priežiūros atostogų ir neįgalumo atostogų išmokomis, negražintinomis dotacijomis savarankiškai dirbantiems asmenims ir individualioms įmonėms, taip pat mokesčių kreditais visuomenės sveikatos priemonėms remti, kaip išdėstyta 4–10 konstatuojamosiose dalyse.

- (4) Įstatyminiu dekretu Nr. 18/2020¹ ir Įstatyminiu dekretu Nr. 34/2020², kurie nurodyti 2020 m. rugpjūčio 7 d. Italijos prašyme, buvo nustatyta keletą priemonių COVID-19 protrūkio poveikiui mažinti, be kita ko, esamoms sutrumpinto darbo laiko tvarkos priemonėms (Cassa integrazione guadagni) pratęsti. Priemonė apima 80 % įprasto darbo užmokesčio mokėjimą dėl COVID-19 visiškai arba iš dalies uždarytų įmonių darbuotojams, kurių darbo sutartis galioja, ne ilgiau kaip 18 savaičių nuo 2020 m. vasario 23 d. iki 2020 m. spalio 31 d.;
- (5) savarankiškai dirbantiems asmenims ir laisvai samdomiems darbuotojams valdžios institucijos nustatė 600 EUR išmoką 2020 m. kovo ir balandžio mėn. Laisvai samdomi darbuotojai, kurių pajamos 2020 m. kovo ir balandžio mėn. sumažėjo bent 33 %, palyginti su tuo pačiu laikotarpiu praėjusiais metais, taip pat turi teisę į 1 000 EUR išmoką 2020 m. gegužės mėn. Papildoma 600 EUR išmoka 2020 m. kovo mėn. skirta savarankiškai dirbantiems asmenims ir laisvai samdomiems darbuotojams, registruotiems privačiose privalomojo socialinio draudimo įstaigose;

¹ Įstatyminis dekretas Nr. 18/2020, pertvarkytas Įstatymu Nr. 27/2020.

² Įstatyminis dekretas Nr. 34/2020, pertvarkytas Įstatymu Nr. 77/2020.

- (6) valdžios institucijos priėmė įvairių priemonių, skirtų konkrečioms profesijoms, kurioms COVID-19 protrūkis padarė neigiamą poveikį. tos priemonės apima 600 EUR išmoką 2020 m. kovo mėn. ir 500 EUR išmoką 2020 m. balandžio mėn. pagal terminuotas darbo sutartis dirbantiems žemės ūkio darbuotojams; 600 EUR išmoką per mėnesį 2020 m. kovo, balandžio ir gegužės mėn. pramogų sektoriaus darbuotojams (kurių metinės pajamos neviršija 50 000 EUR); 600 EUR išmoką per mėnesį 2020 m. kovo, balandžio ir gegužės mėn. sporto asociacijų darbuotojams; 600 EUR išmoką per mėnesį 2020 m. kovo, balandžio ir gegužės mėn. pagal iškvietimą dirbantiems darbuotojams ir 500 EUR per mėnesį išmoką 2020 m. balandžio ir gegužės mėn. namų ūkio darbuotojams;
- (7) valdžios institucijos taip pat priėmė dvi priemones, kuriomis siekiama mažinti ikimokyklinio ugdymo paslaugų nutraukimo ir mokyklų uždarymo poveikį skiriant vaiko priežiūros atostogų išmokas iki 30 dienų laikotarpiu nuo 2020 m. kovo 5 d. iki 2020 m. rugpjūčio 31 d. darbuotojams arba savarankiškai dirbantiems asmenims, turintiems vaikų iki 12 metų (arba vyresnių nei 12 metų, jei vaikas yra neįgalus ir lanko mokyklą), kuriomis padengiama 50 % jų pajamų, ir ne daugiau kaip 2 000 EUR vertės vaiko priežiūros kuponų, galiojančius tuo pačiu laikotarpiu, kurie yra vaiko priežiūros atostogų išmokos alternatyva. Šios priemonės gali būti laikomos panašiomis į Reglamente (ES) 2020/672 nurodytas sutrumpinto darbo laiko tvarkos priemones, nes jomis remiamos darbuotojų ir savarankiškai dirbančių asmenų pajamos, o tai padės padengti vaikų priežiūros uždarius mokyklas išlaidas ir sudarys tėvams sąlygas toliau tęsti darbą, todėl nekils pavojus darbo santykiams;

- (8) be to, valdžios institucijos nustatė papildomas neįgalumo atostogų išmokas ne ilgesniu kaip 12 dienų laikotarpiu nuo 2020 m. kovo 1 d. iki 2020 m. balandžio 30 d. ir dar 12 dienų laikotarpiu nuo 2020 m. gegužės 1 d. iki 2020 m. birželio 30 d. sunkią negalią turintiems darbuotojams arba darbuotojams, turintiems sunkią negalią turinčių giminaičių. Taip išplečiama esama sistema, pagal kurią darbuotojai turi teisę į trijų dienų neįgalumo atostogas per mėnesį;
- (9) nustatytos negražintinos dotacijos savarankiškai dirbantiems asmenims ir individualioms įmonėms. Dotacijos suma apskaičiuota atsižvelgiant į 2020 m. balandžio mėn. sumažėjusią apyvartą, palyginti su 2019 m. balandžio mėn. (nuo 1 000 EUR minimalios sumos iki maksimaliai 20 % sumažėjusios apyvartos sumos);
- (10) galiausiai valdžios institucijos priėmė dvi su sveikata susijusias priemones: naują laikiną mokesčių kreditą, apimantį 60 % darbo vietos saugos didinimo išlaidų (ne daugiau kaip 80 000 EUR), ir naują laikiną mokesčių kreditą, apimantį mažųjų įmonių, darbo biurų ir ne pelno institucijų 60 % dezinfekavimo išlaidų ir saugos įrangos pirkimo išlaidų (ne daugiau kaip 60 000 EUR). Kadangi mokesčių kreditus sudaro valdžios sektoriaus negautos pajamos, juos galima laikyti lygiaverčiais viešosioms išlaidoms;

- (11) Italija atitinka Reglamento (ES) 2020/672 3 straipsnyje nustatytas finansinės paramos prašymo sąlygas. Italija pateikė Komisijai tinkamų įrodymų, kad faktinės ir numatomos viešosios išlaidos nuo 2020 m. vasario 1 d. išaugo 28 811 965 628 EUR dėl padidėjusių sumų, tiesiogiai susijusių su darbuotojų sutrumpinto darbo laiko tvarkos priemonėmis, išmokomis savarankiškai dirbantiems asmenims, pagal terminuotas darbo sutartis dirbantiems žemės ūkio darbuotojams, pramogų sektoriaus darbuotojams, sporto asociacijų darbuotojams, namų ūkio darbuotojams ir pagal iškvietimą dirbantiems darbuotojams, vaikų priežiūros kuponais, papildomomis vaiko priežiūros atostogų ir neįgalumo atostogų išmokomis ir negražintinomis dotacijomis savarankiškai dirbantiems asmenims bei individualioms įmonėms. Tai staigus smarkus padidėjimas, nes naujosios priemonės ir pratęsimos esamos priemonės taikomos didelei Italijos įmonių ir darbo jėgos daliai. Sąjungos lėšomis Italija ketina finansuoti 320 000 000 EUR išaugusių išlaidų;
- (12) Komisija pagal Reglamento (ES) 2020/672 6 straipsnį pasikonsultavo su Italija ir patikrino, ar staiga smarkiai padidėjo faktinės ir numatytos viešosios išlaidos, tiesiogiai susijusios su sutrumpinto darbo laiko tvarkos ir panašiomis priemonėmis, taip pat atitinkamomis dėl COVID-19 protrūkio su sveikata susijusiomis priemonėmis, nurodytomis 2020 m. rugpjūčio 7 d. prašyme;
- (13) todėl finansinė parama turėtų būti suteikta siekiant padėti Italijai mažinti didelio ekonomikos sukrėtimo, kurį sukėlė COVID-19 protrūkis, socialinį ir ekonominį poveikį. Sprendimus dėl paramos dalių ir dalinių išmokų terminų, dydžio ir išmokėjimo Komisija turėtų priimti glaudžiai bendradarbiaudama su nacionalinėmis institucijomis;

- (14) šis sprendimas neturėtų daryti poveikio procedūrai, kurios gali būti pradėtos dėl vidaus rinkos veikimo iškreipimo, ypač pagal Sutarties 107 ir 108 straipsnius, rezultatams. Jis nėra viršesnis už reikalavimą, kad valstybės narės praneštų Komisijai apie galimos valstybės pagalbos atvejus pagal Sutarties 108 straipsnį;
- (15) Italija turėtų reguliariai informuoti Komisiją apie planuojamą viešųjų išlaidų įvykdymą, kad Komisija galėtų įvertinti, kokiame mastu Italija įvykdė tas išlaidas;
- (16) sprendimas suteikti finansinę paramą priimtas atsižvelgiant į esamus ir numatomus Italijos poreikius, taip pat į kitų valstybių narių pagal Reglamentą (ES) 2020/672 jau pateiktus ar numatomus pateikti finansinės paramos prašymus, taikant vienodo požiūrio, solidarumo, proporcingumo ir skaidrumo principus. Visų pirma paskolos suma nustatyta siekiant užtikrinti, kad būtų laikomasi prudencinių taisyklių, taikomų paskolų portfeliui, kaip nurodyta Reglamente (ES) 2020/672,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Italija atitinka Reglamento (ES) 2020/672 3 straipsnyje nustatytas sąlygas.

2 straipsnis

1. Sąjunga suteikia Italijai paskolą, kuri neviršija 27 438 486 464 EUR. Ilgiausias vidutinis paskolos grąžinimo terminas – 15 metų.
2. Šiuo sprendimu suteiktos finansinės paramos prieinamumo laikotarpis yra 18 mėnesių nuo pirmos dienos po šio sprendimo įsigaliojimo.
3. Komisija Sąjungos finansinę paramą Italijai teikia ne daugiau kaip dešimt dalių. Bet kuri dalis gali būti išmokama viena ar keliomis dalinėmis išmokomis. Pirmos dalies dalinių išmokų grąžinimo terminai gali būti ilgesni negu 1 dalyje nurodytas ilgiausias vidutinis grąžinimo terminas. Tokiais atvejais kitų dalinių išmokų grąžinimo terminai nustatomi taip, kad išmokėjęs visas dalis būtų laikomasi 1 dalyje nurodyto ilgiausio vidutinio grąžinimo termino.
4. Pirmą dalį išmokama įsigaliojus Reglamento (ES) 2020/672 8 straipsnio 2 dalyje numatytam paskolos susitarimui.
5. Italija apmoka Reglamento (ES) 2020/672 4 straipsnyje nurodyto Sąjungos finansavimo išlaidas, susijusias su kiekviena dalimi, ir visus Sąjungos mokesčius, sąnaudas ir išlaidas, atsiradusius dėl finansavimo, susijusio su pagal šio straipsnio 1 dalį suteikta paskola.

6. Dėl dalių dydžio ir išmokėjimo, kaip ir dėl dalinių išmokų dydžio, sprendžia Komisija.

3 straipsnis

Italija gali finansuoti šias priemones:

- a) esamų darbuotojams taikomų sutrumpinto darbo laiko tvarkos priemonių (Cassa integrazione guadagni) pratęsimą, kaip numatyta Įstatyminio dekreto Nr. 18/2020, pertvarkyto Įstatymu Nr. 27/2020, 19–22 straipsniuose ir Įstatyminio dekreto Nr. 34/2020, pertvarkyto Įstatymu Nr. 77/2020, 68–71 straipsniuose;
- b) išmoką savarankiškai dirbantiems asmenims, kaip numatyta Įstatyminio dekreto Nr. 18/2020, pertvarkyto Įstatymu Nr. 27/2020, 27, 28 ir 44 straipsniuose ir Įstatyminio dekreto Nr. 34/2020, pertvarkyto Įstatymu Nr. 77/2020, 84 straipsnyje;
- c) išmokas pagal terminuotas darbo sutartis dirbantiems žemės ūkio darbuotojams, kaip numatyta Įstatyminio dekreto Nr. 18/2020 30 straipsnyje ir Įstatyminio dekreto Nr. 34/2020, pertvarkyto Įstatymu Nr. 77/2020, 84 straipsnyje;
- d) išmokas pramogų sektoriaus darbuotojams, kaip numatyta Įstatyminio dekreto Nr. 18/2020 38 straipsnyje ir Įstatyminio dekreto Nr. 34/2020, pertvarkyto Įstatymu Nr. 77/2020, 84 straipsnyje;

- e) išmokas sporto asociacijų darbuotojams, kaip numatyta Įstatyminio dekreto Nr. 18/2020 96 straipsnyje ir Įstatyminio dekreto Nr. 34/2020, pertvarkyto Įstatymu Nr. 77/2020, 84 straipsnyje;
- f) išmoką namų ūkio darbuotojams, kaip numatyta Įstatyminio dekreto Nr. 34/2020, pertvarkyto Įstatymu Nr. 77/2020, 85 straipsnyje;
- g) išmoką pagal iškvietimą dirbantiems darbuotojams, kaip numatyta Įstatyminio dekreto Nr. 18/2020 44 straipsnyje ir Įstatyminio dekreto Nr. 34/2020, pertvarkyto Įstatymu Nr. 77/2020, 84 straipsnyje;
- h) negražintinas dotacijas savarankiškai dirbantiems asmenims ir individualioms įmonėms, kaip numatyta Įstatyminio dekreto Nr. 34/2020, pertvarkyto Įstatymu Nr. 77/2020, 25 straipsnyje, kiek tai susiję su išlaidų, susijusių su parama savarankiškai dirbantiems asmenims ir individualioms įmonėms, dalimi;
- i) vaiko priežiūros atostogų išmokas, kaip numatyta Įstatyminio dekreto Nr. 18/2020, pertvarkyto Įstatymu Nr. 27/2020, 23 ir 25 straipsniuose ir Įstatyminio dekreto Nr. 34/2020, pertvarkyto Įstatymu Nr. 77/2020, 72 straipsnyje;
- j) vaikų priežiūros kuponus, kaip numatyta Įstatyminio dekreto Nr. 18/2020, pertvarkyto Įstatymu Nr. 27/2020, 23 ir 25 straipsniuose ir Įstatyminio dekreto Nr. 34/2020, pertvarkyto Įstatymu Nr. 77/2020, 73 straipsnyje;

- k) neįgalumo atostogų išmokas, kaip numatyta Įstatyminio dekreto Nr. 18/2020, pertvarkyto Įstatymu Nr. 27/2020, 24 straipsnyje ir Įstatyminio dekreto Nr. 34/2020, pertvarkyto Įstatymu Nr. 77/2020, 74 straipsnyje;
- l) mokesčių kreditus, skirtus darbo vietų saugai padidinti, kaip numatyta Įstatyminio dekreto Nr. 34/2020, pertvarkyto Įstatymu Nr. 77/2020, 120 straipsnyje;
- m) mokesčių kreditus, skirtus darbo vietoms dezinfekuoti ir saugos įrangai pirkti, kaip numatyta Įstatyminio dekreto Nr. 34/2020, pertvarkyto Įstatymu Nr. 77/2020, 125 straipsnyje.

4 straipsnis

Italija ne vėliau kaip ... [šeši mėnesiai po šio sprendimo paskelbimo dienos], o po to – kas šešis mėnesius informuoja Komisiją apie numatytų viešųjų išlaidų įvykdymą, kol tos numatytos viešosios išlaidos bus visiškai įvykdytos.

5 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Italijos Respublikai.

Šis sprendimas įsigalioja pranešimo apie jį adresatui dieną.

6 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu

Pirmininkas
